



Deutsch-Ungarische Gesellschaft
in der Bundesrepublik Deutschland e.V.

Aufruf zur Zusammenarbeit der Freunde Ungarns in Deutschland!

Die Freunde Ungarns in Deutschland müssen seit langem erleben, dass die Berichterstattung über Ungarn in deutschen Medien selten von angemessener Sachlichkeit bestimmt wird. Das gilt umso mehr für die Debatte über Ungarn in weiten Teilen der deutschen Politik.

In manchen Parteien ist es geradezu chic geworden, sich mit immer massiveren Angriffen auf die ungarische Politik zu profilieren. Selbstverständlich ist Kritik am Regierungshandeln legitim und unverzichtbar, in Ungarn wie in Deutschland. Sie gehört zum Wesensmerkmal lebendiger Demokratien.

Die fundamentale Kritik an Ungarn hat in Deutschland allerdings inzwischen die Form einer Kampagne angenommen, die Fairness und Respekt gegenüber einem Kulturvolk aus der Mitte Europas vermissen lässt, dem gerade Deutschland viel zu verdanken hat. Häufig wird diese Kampagne gerade von denjenigen betrieben, denen in Wahrheit die ganze politische Richtung Ungarns nicht in die eigene Ideologie passt.

Ungarn hat sich von Beginn an wie kaum ein anderes Land gegen die unregelmäßige Massenzuwanderung aus islamischen Ländern gestellt, Ungarn verteidigt die christlich abendländische Tradition Europas und die klassische Familie. Man muss diese Überzeugungen nicht teilen. Aber man sollte sie zumindest respektieren und nicht als rechtspopulistisch verunglimpfen.

Ungarn hat in Deutschland viele Freunde. Aber sie müssen sich besser vernetzen, damit ihre Stimme wahrnehmbar ist. Dabei wollen unsere beiden Gesellschaften vorangehen: BUOD und DUG repräsentieren gemeinsam eine Vielfalt an ungarischer Kultur sowie gesellschaftlicher und politischer Präsenz zugunsten der deutsch-ungarischen Freundschaft.

Deshalb bitten wir in einem ersten Schritt unsere Mitglieder, die jeweils andere Organisation nach Möglichkeit zu unterstützen, gerne auch durch Beitritt, und unsere Arbeit so eng wie möglich zu verzahnen. Wir wollen in Zukunft gemeinsam handeln, um mehr Brücken zwischen Deutschland und Ungarn zu bauen. Alle Freunde Ungarns sind herzlich eingeladen, daran mitzuwirken. Bitte melden Sie sich bei uns und helfen Sie mit, die deutsch-ungarische Freundschaft zu stärken!

Dr. Gerhard Papke

Präsident der Deutsch-Ungarischen Gesellschaft
in der Bundesrepublik Deutschland e.V.
kontakt@dug-dach.de

Dr. Kornél Klement

Vorsitzender des Bundes Ungarischer
Organisationen in Deutschland e.V. (BUOD)
kornel.klement@buod.de



Deutsch-Ungarische Gesellschaft
in der Bundesrepublik Deutschland e.V.

Németországi együttműködés Magyarország Barátai számára!

Magyarország barátai Németországban már régóta tapasztalják, hogy a Magyarországról szóló tudósítások a német médiában ritkán felelnek meg az elvárt objektivitásnak. Ez nagy részben vonatkozik a német politikában is zajló Magyarországgal kapcsolatos vitákra.

Egyes pártokban szinte divatossá vált a magyar politika ellen egyre súlyosabb támadásokkal hírnevet szerezni. Természetesen a kormányzati intézkedések kritikája Magyarországon és Németországban is törvényes és nélkülözhetetlen, mivel ez az élő demokráciák egyik alapvető jellemzője.

Németországban azonban a Magyarország ellen felhozott alapvető kritika most egy olyan kampány formájában zajlik, amelyből hiányzik a méltányosság és a tisztelet az iránt a közép-európai kultúrnép iránt, amelynek Németország sokat köszönhet. Ezt a kampányt gyakran azok a személyek folytatják, akiknek Magyarország egész politikája ideológiailag nem felel meg.

Magyarország, azon kevés országok egyike, amely a kezdetektől fogva ellenezte az iszlám országokból érkező szabályozatlan tömeges bevándorlást, Magyarország megvédi Európa keresztény nyugati hagyományait és a klasszikus családformát támogatja. Nem kell egyetérteni ezekkel a meggyőződésekkel, de legalább tiszteletben kellene tartani, és nem jobboldali populizmusnak becsmérelni.

Magyarországnak sok barátja van Németországban, de szorosabban kellene kapcsolódnuk egymáshoz, hogy hangjuk hallható legyen. Két szervezetünk jó példával szeretne utat mutatni ebben: a BUOD és a DUG együttesen képviseli a magyar kultúra sokszínűségét, valamint társadalmi és politikai jelenlétével a német-magyar barátságot támogatja.

Ezért első lépésben arra kérjük tagjainkat, hogy - akár csatlakozással - támogassák a másik szervezetet, és szorosan kapcsolják össze munkájukat. A jövőben együtt akarunk működni, hogy újabb hidakat építsünk Németország és Magyarország között. Magyarország minden barátját erre az együttműködésre szeretettel meghívunk. Kérjük, vegyék fel velünk a kapcsolatot és segítsék a német-magyar barátság megerősítését!

Dr. Papke Gerhard

A Német-Magyar Társaság a Német Szövetségi
Köztársaságban (DUG) elnöke
kontakt@dug-dach.de

Dr. Klement Kornél

A Németországi Magyar Szervezetek
Szövetsége (BUOD) elnöke
kornel.klement@buod.de